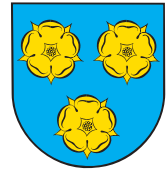


# Bürger und Gemeinde

Amtsblatt der Stadt Oberkochen



58. Jahrgang

Freitag, 19. August 2011

Nummer 33

## Kaufvertrag unterzeichnet - Carl Zeiss erwirbt restliche Flächen im Interkommunalen Gewerbegebiet

Carl Zeiss hat nun auch die restlichen Grundstücke im Interkommunalen Gewerbegebiet Oberkochen - Königsbronn erworben. Den Kaufvertrag unterzeichneten am Dienstag dieser Woche Hellmuth Aeugle, Leiter Business Services & Infrastructure bei Carl Zeiss und Bürgermeister Peter Traub als Vorsitzender des Zweckverbandes Interkommunales Gewerbegebiet. Damit löste Carl Zeiss seine Kaufoption auf die Flächen im Gewerbegebiet zwischen Oberkochen und Königsbronn ein.

Auf einer Fläche von ca. 11.000 Quadratmetern wird - wie das Unternehmen bereits im Juli 2011 bekannt gab - unter anderem ein Standortlogistikzentrum in der Nähe des Halbleitertechnikwerks und des neuen Gebäudekomplexes für den Unternehmensbereich Medizintechnik errichtet. In dem Zentrum sollen die bisher über den Standort verstreuten Logistikabteilungen gebündelt werden sowie die Logistikprozesse in einer zukunftsgerichteten Aufstellung gestaltet werden. Planungen für das Logistikzentrum gab es bereits seit mehreren Jahren. Aufgrund der Wirtschaftskrise war das Bauvorhaben allerdings auf den Prüfstand gestellt worden.

Mit diesem Kaufvertrag setzt Carl Zeiss erneut ein Zeichen für den Standort Oberkochen. Bürger-

meister Peter Traub sprach von einem weiteren Meilenstein in der Geschichte Oberkochens und

dankte dem Vorstand für das Bekenntnis zum Standort Oberkochen.



Bürgermeister Peter Traub, (links), Günther Hersacher (Notar i.R.) Notar Ludwig Schaal und Hellmuth Aeugle, Leiter Business Services & Infrastructure bei Carl Zeiss bei der Unterzeichnung des Kaufvertrags für eine Fläche von rund 34.000 Quadratmetern im Gewerbegebiet zwischen Oberkochen und Königsbronn.

### Fördermöglichkeiten für kleine und mittlere Unternehmen, private Investoren und Kommunalprojekte - Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum (ELR) 2012

Ziel des Entwicklungsprogramms Ländlicher Raum ist es, in Städten und Gemeinden mit ländlich geprägten Orten die Lebens- und Arbeitsbedingungen durch Strukturverbessernde Maßnahmen zu erhalten und nachhaltig fortzuentwickeln, der Abwanderung entgegenzuwirken, den landwirtschaftlichen Strukturwandel abzufedern und dabei sorgsam mit den natürlichen Lebensgrundlagen umzugehen. Das ELR ist dabei ein wichtiges Instrument zur Stärkung der dörflichen Innenentwicklung und zur Attraktivitätssteigerung der ländlichen Räume. Es trägt zur Sicherung und Schaffung von Arbeitsplätzen bei. Zuwendungsempfänger können Unternehmen, Gemeinden, natürliche Personen, juristische Personen, Personengemeinschaften und Personengesellschaften sein.

**Die Förderung von Investitionen mit bestimmten Fördersätzen und Förderhöchstgrenzen wird in Oberkochen auf folgenden Schwerpunkt konzentriert:**

»Arbeiten«

Sicherung bzw. Schaffung von Arbeitsplätzen in kleinen und mittleren Unternehmen mit weniger als 100 Beschäftigten vor allem in Verbindung mit der Entflechtung unverträglicher Gemengelagen z.B. in Ortskernen, der Reaktivierung und Vermeidung von Gewerbebrachen und der Errichtung von Gewerbehöfen, einschließlich

Grunderwerb und vorbereitenden Maßnahmen wie Baureifmachung von Grundstücken sowie die dazu notwendige innere Erschließung von interkommunalen Gewerbegebieten. Gefördert werden können beispielsweise Neuansiedlungen, Umnutzungen sowie Betriebserweiterungen und Modernisierungen. Der Regelsatz für diese Maßnahmen beträgt bis zu 10 % der zuwendungsfähigen Ausgaben und kann sich für strukturell besonders bedeutsame Vorhaben auf bis zu 15 % der zuwendungsfähigen Ausgaben erhöhen. Förderungen werden nur an Unternehmen mit weniger als 100 Beschäftigten bewilligt, wobei diese sich nicht zu 25 % oder mehr des Kapitals oder der Stimmanteile im Besitz eines oder mehrerer Unternehmen mit mehr Beschäftigten befinden dürfen. Die Gesamtsumme der einem Unternehmen gewährten Zuwendungen und Beihilfen darf bezogen auf einen Zeitraum von drei Jahren den Betrag von 200.000 Euro nicht übersteigen.

**Wichtige Hinweise und Zuwendungsbestimmungen:**

Nicht zuwendungsfähig sind insbesondere:

- die Mehrwertsteuer
- Mietwohnungen in Neubauvorhaben
- Fahrzeuge
- reine Ersatzinvestitionen

- reine Maschineninvestitionen ohne nachgewiesene strukturelle Effekte
- der Grund- und Immobilienerwerb zwischen Angehörigen

Eine Kumulation mit Mitteln anderer öffentlicher Förderprogramme des Landes ist nicht zulässig.

Projektbezeichnung und die Höhe der Zuwendung werden veröffentlicht. Ein Rechtsanspruch auf die Bewilligung einer Förderung kann aus der Beantragung von Maßnahmen nicht abgeleitet werden. Der Maßnahmenbeginn darf nicht vor einer endgültigen Bewilligung der Zuwendung erfolgen. Beim Grunderwerb ist eine besondere Formulierung in den Vertrag aufzunehmen.

**Antragstellung**

Die Aufnahme von Maßnahmen und Projekten in das Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum kann nach vorheriger Beratung bei den Bürgermeisterämtern bis 30.09.2011 beantragt werden. Dort erhalten Sie auch weitere Informationen und Antragsunterlagen.

Ihr Ansprechpartner beim Landratsamt Ostalbkreis: Frau Andrea Hahn, Tel. 07361/ 503-1208, E-Mail: andrea.hahn@ostalbkreis.de

Informationen und Formulare unter: [www.ostalbkreis.de](http://www.ostalbkreis.de)

# Ferienprogramm 2011

## **Freitag, 19.8.**

Abfahrt 12.30 Uhr am Rathaus, Dauer bis ca. 18.30 Uhr

### **Busfahrt ins Donaabad Wonnemar nach Ulm/Neu-Ulm**

Schwimmvereinsmitglieder werden den Badebetrieb überwachen und die Betreuung übernehmen. Es können nur Schwimmer teilnehmen.

Teilnehmerzahl:

max. 27 Kinder und Jugendliche.

Kosten: 5.- € für die Fahrt. Der Eintritt muss vor Ort selbst bezahlt werden.

Leitung: Schwimmverein

## **Samstag, 20.8.**

Von 14.00 bis ca. 18.00 Uhr in der Zunftscheuer der Narrenzunft

### **Kinderspaß bei der Narrenzunft**

Nach einem Rundgang durch die Zunftscheuer darf sich jedes Kind ein Kostüm ausleihen und sich dazu passend schminken lassen. Viele tolle Spiele warten auf Euch. Bitte bringt eine Bastelschere, Buntstifte und Klebstoff mit, damit wir zur Erinnerung ein kleines Geschenk basteln können. Unser Abendessen kochen wir auch selbst.

Teilnehmerzahl:

max. 12 Kinder von 6 bis 8 Jahren.

**Hinweis:** Auch Kinder von aktiven Vereinsmitgliedern müssen angemeldet werden!

Kosten: 3.- € («Schlemmerkosten»)

Leitung: Narrenzunft

## **Montag, 22.8.**

Ab 13.00 Uhr beim Parkplatz Kocherursprung

### **Abenteuer- und Funktechnik- tag am Kocherursprung**

Diese Veranstaltung richtet sich an jene, die sich für Amateurfunk und Fuchsjagd interessieren.

Es werden keine Füchse erlegt, sondern mit Hilfe von Peilempfängern im Gelände versteckte Sender (sogenannte Füchse) gesucht. Bitte wetterfeste Kleidung, festes Schuhwerk und Schreibsachen mitbringen. Kinder ab 10 Jahre sind herzlich eingeladen.

Kosten: 10.- €

Leitung: Deutscher Amateur-Radio-Club

## **Dienstag, 23.8.**

Von 14.00 bis 18.00 Uhr beim Naturfreundehaus am Tierstein

### **Mit dem Falkner um das Naturfreundehaus**

Greifvogelvorführungen, Spiel und Spaß und ein Grillfest.

Teilnehmerzahl:

max. 25 Kinder von 8 bis 12 Jahren.

Kosten: 3.- €

Leitung: Die NaturFreunde

## **Dienstag, 23.8.**

Treffpunkt um 14.30 Uhr in der Praxisklinik Dr. Maier in der Bahnhofstraße 7 bis ca. 17.00 Uhr

### **zahn und gesund Workshop**

Auf spielerische Weise können die Praxisräume erkundet werden und einzelne Behandlungsabläufe wie Bakterientest, Oralkamera angeschaut und auch selbst ausprobiert werden. Am Ende findet ein kleiner Imbiss und ein gemeinsames Rätselraten über Zähne statt.

Teilnehmerzahl:

max. 20 Kinder von 5 bis 10 Jahren.

Leitung: Praxisklinik zahn und gesund

Dr. Thomas Maier

## **Mittwoch, 24.8.**

Von 14.00 bis ca. 17.00 Uhr

### **Spielnachmittag im »aquafit«**

Wasserspielgeräte etc.

Eintritt:

1,30 € für Kinder und Jugendliche bis 18 Jahre.

Leitung: Stadtverwaltung

## **Donnerstag, 25.8.**

Von 14.00 Uhr bis ca. 15.45 Uhr im Kindergarten »Wiesenweg«

### **Beachparty**

Es erwartet Euch eine Wasserrutsche, ein Planschbecken, ein lustiger Wasserc clown und noch vieles mehr. Ein schöner Nachmittag bei cooler Musik und einem leckeren Eis. Bitte bringt Badebekleidung und ein Handtuch mit. Bei Regen oder kaltem Wetter findet die Beachparty nicht statt.

Teilnehmerzahl:

max. 20 Kinder von 3 bis 6 Jahren.

Anmeldung direkt im Kindergarten »Wiesenweg«, Tel.: 921020

Leitung: Kindergarten »Wiesenweg«

## **Freitag, 26.8.**

von 14.00 bis 18.00 Uhr auf der Minigolfanlage Heide

### **»Minigolf ist super«**

Ihr könnt so viele Runden spielen wie Ihr wollt. Bei schlechtem Wetter fällt die Veranstaltung aus.

Leitung: Miniaturgolfclub

## **Freitag, 26.8.**

Treffpunkt 14.00 Uhr am Feuerwehrgerätehaus bis ca. 20.00 Uhr

### **Feuerwehr hautnah**

Wie hoch kannst Du hinaus, behältst Du die Nerven, wenn es brenzlich wird und behältst Du einen kühlen Kopf, wenn es heiß wird? Finde heraus, ob Du ein Feuerwehrmann oder eine Feuerwehrfrau werden willst.

Danach wird gemeinsam gegrillt. Für Essen und Getränke ist gesorgt.

Am Abend werden die Kinder von der Feuerwehr nach Hause gebracht.

Teilnehmerzahl:

max. 20 Kinder ab 10 Jahren.

Leitung: Freiwillige Feuerwehr

## **Kreisjugendring ermöglicht Kindern die kostenlose Teilnahme an Ferienfreizeiten**

Tausende von Kindern erleben zur Zeit wieder einen Teil ihrer Sommerferien in vielen unterschiedlichen Freizeiten. Zahlreiche Vereine und Jugendorganisationen mit ihren ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern leisten dort einen wertvollen Beitrag zur Entlastung der Eltern.

Die Kinder sammeln dabei wertvolle Erfahrungen. Viele Erwachsene kommen noch Jahrzehnte später ins Schwärmen bei den Erinnerungen an Lagerfeuer, Abenteuer, Wanderungen, die erste große Liebe und vieles mehr.

Alle gemeinnützigen Organisationen bemühen sich, ihre Freizeiten so kostengünstig wie möglich anzubieten. Das Land Baden-Württemberg, der Landkreis und viele Gemeinden helfen dabei mit Zuschüssen in nicht unbeträchtlicher Höhe. Und trotzdem können sich leider immer noch viele Familien den Teilnehmerbeitrag nicht leisten.

Deshalb hat der Kreisjugendring Ostalb vor ein paar Jahren seine sogenannte »Ferienpaten«- Aktion ins Leben gerufen. Damit bittet er um zweck-

gebundene Spenden, die es ermöglichen sollen, dass kein Ostalbkind mehr aus finanziellen Gründen nicht an einer Ferienfreizeit teilnehmen kann. Bisher konnten dank der Ferienpaten bereits mehr als 50 Kinder aus den Gemeinschaftsunterkünften für Asylbewerber oder hoffnungslos überschuldeten Familien an verschiedenen Ferienmaßnahmen teilnehmen. Die Spenden ermöglichen es dem Kreisjugendring außerdem, die Kinder für ihre Teilnahme auch passend auszustatten. So erhalten z. B. Zeltlagerkinder vorab jeweils ein Paar Gummistiefel, 1 Taschenlampe, 1 Regenjacke und einen Schlafsack als Grundausrüstung.

Der Kreisjugendring dankt allen, die bislang geholfen haben und hofft, dass die Spendenbereitschaft weiter anhält.

Wer sich selbst vorstellen kann, beispielsweise für ein Jahr mit 20,00 € monatlich, einem Kind die Teilnahme an einer Ferienfreizeit zu ermöglichen, erhält weitere Informationen direkt beim Kreisjugendring Ostalb unter 07361/503 1465 oder info@kjr-ostalb.de.

## **OPTISCHES MUSEUM OBERKOCHEN**

Das im Ausstellungszentrum des Carl-Zeiss-Hochhauses integrierte Optische Museum ist

werktags von **9.00 bis 17.00 Uhr**  
sonntags von **9.00 bis 12.00 Uhr**  
geöffnet.

An Samstagen und Feiertagen ist das Museum geschlossen.



## Ferienprogramm 2011

Rückblick auf die Veranstaltungen vom 10.-16. August

Viele Kinder und Jugendliche besuchten am **Mittwoch** die Tennisanlage. Zu Anfang gab es erst Übungen zur Ballgewöhnung, danach wurde aber auch Tennis gespielt. Hervorragende Voraussetzungen und einiges an Begabung sind bei den jungen Spielern bereits schon vorhanden. Die Leitung hatten die Betreuer des Tennisclubs übernommen.



Auf der Tennisanlage

Am **Donnerstag** war im Freizeitbad »aquafit« für die Badegäste wieder ein abwechslungsreicher Nachmittag angesagt. Es macht immer wieder Spaß, sich im Wasser mit den vorhandenen Spielgeräten zu vergnügen.

Das Schachspiel begeisterte viele Kinder am **Freitag**. Im »Schillerhaus« konnte auf spielerische Weise Schach erlernt werden. Dafür wurde von den Mädchen und Jungen nicht nur das räumliche Denken, sondern vor allem Konzentration und ein geplantes Handeln gefordert. Diese Veranstaltung wurde gut angenommen und es wurde ein großes, ja langfristiges Interesse an diesem Spiel gezeigt. Die Leitung hatte der Schachverein übernommen.



Schachspiel im Schillerhaus

Zum ersten Mal konnten die Kinder am **Montag** an einem Kindertheaterkurs teilnehmen. Sie bekamen die Möglichkeit, selbst Theater zu spielen und sich in den unterschiedlichsten Rollen darzustellen. Dabei konnte man sich nach Herzenslust bewegen und verkleiden, so dass in einer lockeren Atmosphäre ein Theaterstück zustande kam.

Nach der Vorstellung waren alle Eltern, Großeltern und Freunde vom Geleiteten begeistert. Die Leitung hatte das Galli Theater Stuttgart mit Iris Guggenberger übernommen.



Kindertheaterkurs in der Tiersteinschule

Am selben **Nachmittag** lud der Sportkegelclub zum Kegeln in dessen Kegelanlage »Kochertalbahnen« ein. Die Teilnehmer kegelten in kleineren Gruppen und waren voll bei der Sache, um diese schöne Sportart ausüben zu können. Es war ein lustiger Nachmittag mit jeder Menge Spaß.



Kegeln auf den Kochertalbahnen

Die Fam. Eyth hatte am **Dienstag** zu einem »Survival«- Abenteuer für Kinder eingeladen. Getarnt und lautlos schlichen die Kinder durch den Wald und bauten sich eine wasserdichte und kuschelige »Wohnhöhle«. Aus heimischen Pflanzen wurden stabile und coole Schnüre hergestellt. Die Kinder waren vollauf begeistert von dieser tollen Veranstaltung.



»Survival« Abenteuer für Kinder

## Der Landesfamilienpass bietet attraktive Angebote für Familien

Zahlreiche Staatliche Schlösser, Gärten und Museen sowie eine immer größer werdende Anzahl an nichtstaatlichen Einrichtungen können die Familien, die den Landesfamilienpass bei ihrer Stadt oder Gemeinde beantragt haben, zu ermäßigten Preisen oder kostenfrei besuchen. Auch viele kommunale Einrichtungen gewähren Passinhabern beim Besuch einen ermäßigten, beziehungsweise kostenfreien Eintritt.

Ein besonderes Highlight für einen Ausflug dürfte auch Deutschlands größter Freizeitpark, der **Europapark in Rust** sein. Am 11. September erhalten Inhaber eines Landesfamilienpasses eine Ermäßigung auf den regulären Eintrittspreis in Höhe von fünf Euro für Erwachsene und Kinder ab zwölf Jahren, sowie einen Euro für Kinder im Alter von vier bis elf Jahren.

Auch bei wechselhaftem Wetter bietet der Landesfamilienpass Abhilfe gegen Langeweile. Seit diesem Jahr bietet **SENSAPOLIS in Sindelfingen** für Landesfamilienpassinhaber Ermäßigungen an. Auf über 10.000 qm werden zahlreiche Attraktionen, spannende Experimente und Spaß für die ganze Familie geboten.

**Der Landesfamilienpass und die dazugehörige Gutscheinkarte können kostenfrei beim Bürgeramt der Stadtverwaltung** beantragt werden.

Einen Landesfamilienpass können folgende Familien erhalten:

- Familien mit mindestens drei Kindern im Haushalt,
- Alleinerziehende mit mindestens einem Kind,
- Familien mit einem schwer behinderten Kind sowie
- Familien, die Hartz IV- oder kinderzuschlagsberechtigten sind und die mit mindestens einem kindergeldberechtigenden Kind in häuslicher Gemeinschaft leben.

Mit der **Gutscheinkarte 2011** können **kostenfrei** besucht werden:

- das Schloss Heidelberg
- das TECHNOSEUM in Mannheim
- das Zentrum für Kunst und Medientechnologie in Karlsruhe sowie
- das Deutschordensmuseum in Bad Mergentheim
- die staatlichen Museen (Kunsthalle Baden-Baden, Badisches Landesmuseum Karlsruhe, Kunsthalle Karlsruhe, Museum für Naturkunde Karlsruhe, Staatsgalerie Stuttgart, Württembergisches Landesmuseum Stuttgart, Museum für Naturkunde Stuttgart, Museum für Völkerkunde Stuttgart, Archäologisches Landesmuseum Konstanz, Haus der Geschichte Baden-Württemberg)

und zu einem **ermäßigten Eintritt**:

- der zoologisch-botanische Garten »Wilhelma« in Stuttgart
- das »Blühende Barock« in Ludwigsburg

Mit weiteren Wahlgutscheinen auf der Gutscheinkarte können die anderen Schlösser, Gärten und Außenstellen der Museen **auch mehrfach im Jahr kostenfrei** besucht werden. Partner, die kostenfrei Leistungen bei Vorlage des Landesfamilienpasses gewähren:

- Deutsches Literaturmuseum in Marbach am Neckar: Ausstellungen im Schiller-Nationalmuseum und im Literaturmuseum der Moderne (LiMo)
- Museum »Oberrheinische Narrenschaue« in Kenzingen
- Schloss »Waldburg« in Waldburg
- historische Stadtführung in Esslingen (donnerstags, 17 Uhr)
- Stadtführungen in Besigheim
- Oberschwäbisches Museum Kürnbach im Landkreis Biberach
- Schmuckmuseum Pforzheim

- Kraichtaler Museen
- Naturkundliches Bildungszentrum Ulm
- die meisten Gedenkstätten und literarischen Museen in Baden-Württemberg.

(Hinweis: Es wird empfohlen, sich vor dem Besuch von Einrichtungen über eventuell zeitgleich stattfindende Sonderveranstaltungen o. ä. zu informieren, um dadurch entstehende Sondersituationen wie z. B. einen eingeschränkten Zugang zu Dauerausstellungen, Sonderentgelte etc. zu vermeiden. Die jeweiligen Kontaktdaten finden sich auch auf der Homepage des Sozialministeriums.)

## Carl Zeiss Meditec weiterhin stark

**Wachstum in allen strategischen Geschäftseinheiten und Berichtsregionen. Profitabilität weiter ausgebaut.**

Auch im dritten Quartal setzt der Medizintechnikanbieter Carl Zeiss Meditec erfolgreich seinen Wachstumskurs fort und erzielt einen deutlich gestiegenen Umsatz gegenüber dem vergleichbaren Vorjahreszeitraum.

»Besonders freut es mich, dass sich die starke Umsatzentwicklung auch positiv auf das Ergebnis ausgewirkt hat«, sagt Dr. Ludwin Monz, Vorstandsvorsitzender der Carl Zeiss Meditec AG. Die EBIT-Marge stieg von 12,2 Prozent im vergleichbaren Vorjahreszeitraum auf 13,6 Prozent. »Dies ist ein weiterer Schritt in Richtung unseres Ziels, die Marge bis etwa 2015 auf 15 Prozent auszubauen« fährt Dr. Monz fort.

Die Carl Zeiss Meditec verfügt über ein breites Geschäftsportfolio, von der Augenheilkunde über die Mikrochirurgie bis hin zu neuen Anwendungen in der Strahlentherapie. »Zu unserem Wachstum tragen alle strategischen Geschäftseinheiten und Berichtsregionen bei. Das zeigt, dass unser Unternehmen stabil aufgestellt ist.«, so Dr. Ludwin Monz.

### Die wichtigsten Kennzahlen im Überblick

Carl Zeiss Meditec erzielte in den ersten 9 Monaten des aktuellen Geschäftsjahres einen **Konzernumsatz** in Höhe von 555,5 Mio. EUR (Vorjahr: 490,8 Mio. EUR). Dies entspricht einem Anstieg von 13,2 Prozent gegenüber dem Vorjahr. Das Wachstum kam aus allen strategischen Geschäftseinheiten (SBU). Sowohl die insgesamt positive Marktentwicklung des Berichtszeitraumes, als auch die durch innovative Neuprodukte weiter ausgebauten Position des Unternehmens trugen zu dieser Entwicklung bei. Die SBU Mikrochirurgie wuchs im Vergleich zum Vorjahr um 20,8 Prozent. Die deutlich gestiegenen Umsätze des innovativen Strahlentherapiegerätes INTRABEAM leisteten hierzu einen Beitrag. Während die SBU Ophthalmologische Systeme um 8,3 Prozent wuchs, steuerte die SBU SO mit einem 7,7%igen Wachstum zum Gesamtergebnis bei.

Das Umsatzwachstum kommt aus allen **Berichtsregionen** der Carl Zeiss Meditec. Die Region »Asien/Pazifischer Raum« konnte mit 174,2 Mio. EUR das größte Umsatzwachstum (23,9 Prozent) verbuchen. Wie auch in den vorangegangenen Quartalen sind dabei China, Indien und Südost-Asien am stärksten gewachsen. Die Region Amerikas legte ebenfalls im zweistelligen Bereich mit 11,6 Prozent auf 188,5 Mio. EUR zu. Sie wird weiterhin von den USA dominiert, zeigt jedoch auch in Mittel- und Südamerika eine erfreuliche Entwicklung. EMEA ist der umsatzstärkste Absatzmarkt und konnte um 6,3 Prozent wachsen, wodurch Produkte und Lösungen im Wert von 192,8 Mio. EUR verkauft wurden.

Das **Ergebnis vor Zinsen und Steuern (EBIT)** erhöht sich auf 75,7 Mio. EUR (Vorjahr: 60 Mio. EUR). Die EBIT-Marge erhöht sich im Berichtszeitraum von 12,2 Prozent auf 13,6 Prozent.

»Wir behalten unseren bisherigen Kurs bei«, sagt Dr. Ludwin Monz. »Unsere stabile strategische Aufstellung in Geschäften und Regionen lässt mich zuversichtlich auf die längerfristige Entwicklung unseres Unternehmens schauen. Die

Carl Zeiss Meditec ist gerade vor dem Hintergrund der gegenwärtigen Unwägbarkeiten der Weltwirtschaft gut gerüstet«, so Dr. Monz.

## Umsatz nach strategischen Geschäftseinheiten

Angaben in EUR in Tsd.

	9 Monate 2009/2010	9 Monate 2010/2011	Veränderung zum Vorjahr
Ophthalmologische Systeme	231.660	250.933	+8,3%
Chirurgische Ophthalmologie	65.039	70.062	+7,7%
Mikrochirurgie	194.132	234.503	+20,8%

## Umsatz nach Regionen

Angaben in EUR in Tsd.

	9 Monate 2009/2010	9 Monate 2010/2011	Veränderung zum Vorjahr
EMEA	181.296	192.769	+6,3%
Amerikas	168.964	188.523	1,6%
Asien/Pazifischer Raum	140.571	174.206	+23,9%

## Junge Philharmonie Ostwürttemberg spielt den »Bolero« von Maurice Ravel und die »Carmen-Suite« von Georges Bizet

Im Rahmen des diesjährigen Sommerprojektes präsentiert die Junge Philharmonie Ostwürttemberg unter der Leitung von Chefdirigent Uwe Renz u. a. folgende außergewöhnliche und besonders eindrucksvolle Werke von:

- Maurice Ravel Bolero  
Pavane
- Georges Bizet Carmen-Suite Nr. 1
- Leonard Bernstein Mambo

Die Konzerte finden statt am

**Mittwoch, 7. September, 19.30 Uhr, Stadgarten Schwäbisch Gmünd**

**Donnerstag, 8. September, 20.00 Uhr, Schloss Ellwangen, Benefizkonzert des Rotary Clubs Ellwangen**

**Freitag, 9. September, 20.00 Uhr, Waldorfschule Heidenheim**

**Sonntag, 11. September, 19.00 Uhr, Stadthalle Aalen**

Eintrittskarten sind im Vorverkauf erhältlich bei:

- allen Geschäftsstellen der Kreissparkasse Ostalb

- Touristinformationen Aalen, Ellwangen, Heidenheim und Schwäbisch Gmünd

sowie an den Abendkassen zum Preis von 15,00 € für Erwachsene (ermäßigt: 10,00 € für Schüler und Studenten).

Ansprechpartner:

**Gabi Stark, Geschäftsführerin**

Landratsamt Ostalbkreis

Telefon-Nr. 07361/503-1314

[gabi.stark@ostalbkreis.de](mailto:gabi.stark@ostalbkreis.de)



**Ökumenische Nachbarschaftshilfe**

**Einsatzleitung:**  
**Dagmar Bellmann**

**Tel. 0 73 64 / 4 12 70**



## Die Kreisforstverwaltung informiert: Rückforderung von Abgaben nach dem Holzabsatzfondsgesetz

Bei Stammholzverkäufen an Sägewerke und Holzhändler mit Sitz im Inland wurden in der Vergangenheit auf Grundlage des Holzabsatzfondsgesetzes von den liefernden Forstbetrieben (z.B. Privatwaldbesitzer) Abgaben zur Holzabsatzförderung in Höhe von 0,5 % des Nettowarenwerts erhoben. Diese Abgabe (HAF- Beitrag) wurde bei Verkäufen über das Forstamt direkt auf der Holzverkaufsrechnung ausgewiesen und vom Rechnungsbeitrag abgezogen. Das Sägewerk oder der Holzhändler hat den HAF-Beitrag dann als durchlaufenden Posten an die Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE) weitergeleitet.

Im Jahr 2009 hat das Bundesverfassungsgericht die HAF- Beiträge für verfassungswidrig erklärt. Es werden seither keine HAF-Beiträge mehr erhoben.

Waldbesitzer, die in den Jahren 2007 und 2008 Stammholz verkauft haben (über das Forstamt oder direkt an Sägewerke oder Holzhändler), können die HAF-Beiträge vom jeweiligen Stammholzkäufer zurückfordern.

## DRK- Altenpflegeheim



### Veranstaltungen August 2011

Montag, 22. August

- 10.00 Uhr Bingo-Spiel im Bingoraum
- 15.00 Uhr Malen mit Brigitte Nikodem
- 15.15 Uhr Fröhlicher Nachmittag mit Käthe Scholz

Mittwoch, 24. August

- 15.00 Uhr Gymnastik mit Steffi Starke

Donnerstag, 25. August

- 15.00 Uhr **Brunnenfest mit dem Förderverein**

Freitag, 26. August

- 10.00 Uhr Evangelischer Gottesdienst

Zu allen Veranstaltungen sind Gäste herzlich willkommen!

## Aus unserer Nachbargemeinde Königsbronn



### Ankündigung: Lichtermeer am Itzelberger See Erstmals mit »Wassergaudi-Bootsparade«

Das Lichtermeer am Itzelberger See galt bisher als Geheimtipp. Eher bescheiden hatten sich die Macher mit einem Platz im Vorprogramm des Kino-Open-Airs begnügt. Vorbei. Nun steht das Lichtermeer auf eigenen Füßen. Am kommenden Samstag haben Besucher und Veranstalter die ganze See-Nacht für sich. Das Programm fällt dementsprechend umfangreich aus. Erstmals ist eine »Wassergaudi-Bootsparade« zu sehen und zu erleben. Mindestens 14 Gefährte werden sich aufs Wasser wagen, darunter auch zwei Themenboote der Gemeindeverwaltung mit Bürgermeister Michael Stütz vornedran. Und natürlich wird auch der Zukunftsoffensive-Arbeitskreis »Wir-Gefühl / Kommunikation«, auf dessen Initiative das Lichtermeer und die Bootsparade zurückgehen, mit

von der schwimmenden Partie sein. Boote und Mannschaften werden launig kommentiert, dafür sorgen gleich drei einheimische Moderatoren, die sich bereits mit entsprechenden Hintergrund-Informationen gewappnet haben.

Weitere Programm-Höhepunkte sind: großes Schauspritzen der Gesamfeuerwehr Königsbronn, Schauflüge mit den Heidenheimer Modellfliegern und - als stimmungsvoller Abschluss - das gemeinsame Einsetzen von rund 3000 Kerzen. Entlang des schönen Uferweges gibt es Stände mit Essen und Trinken. Einbezogen in das Geschehen ist die süd-westliche Seehälfte, der See Richtung Nordosten mit der Vogelinsel bleibt außen vor.

Termin für das Lichtermeer am Itzelberger See ist Samstag, 20. August, Start ab 18.00 Uhr.

Ausweichtermin bei schlechtem Wetter ist der 27. August, ab 18.00 Uhr. Ob das Lichtermeer stattfindet, oder wetterbedingt verschoben werden muss, ist ab Freitag 19.8. unter [www.koenigsbronn.de](http://www.koenigsbronn.de) zu erfahren.

## Kostenlos abzugeben

Folgende Gegenstände werden kostenlos zur Abgabe angeboten:

Truheneckbank und 2 Stühle, Eiche hell,  
Tel. 0170/8367464

Interessenten werden gebeten, die angegebenen Telefonnummern anzurufen. Die Gegenstände werden kostenlos abgegeben und sind vom Interessenten abzuholen.

Alle Oberkochener Einwohner, die ebenfalls etwas kostenlos anzubieten haben, bittet die Stadtverwaltung, dies der Telefonzentrale im Rathaus, Tel.: 270, während der Dienststunden mitzuteilen.

## Fundsachen

Es wurden gefunden:

- ein Regenschirm
- ein Tuch
- Ladekabel mit Spiel für Nintendo

Bitte wenden Sie sich an das Fundbüro im Bürgerbüro, Frau Stegmaier / Frau Reinhard,  
Tel.: 27-555.

## Amtliche Bekanntmachungen

### Umbau des Eugen-Bolz-Platzes im Zuge der Rathaussanierung Information über die Bauarbeiten

In der kommenden Woche, ab Montag, 22. August, werden die Arbeiten (2. Bauabschnitt) zur Sanierung bzw. zum Umbau des Eugen-Bolz-Platzes fortgesetzt.

Der 2. Bauabschnitt begann am Dienstag, 28. Juni mit der Vollsperrung der Walther-Bauersfeld-Straße.

Die auf 2 Wochen (6. bis 21. August) begrenzte Verkehrsfreigabe innerhalb dieser Sperrung, muss daher wieder aufgehoben und die Vollsperrung erneut eingerichtet werden.

Der Busverkehr wird ab diesem Zeitpunkt wieder über die Heinz-Küppenbender-Straße in die Katzenbachstraße erfolgen. Die Bushaltestelle Rathaus wird während dieser Bauarbeiten in die Heinz-Küppenbender-Straße verlegt.

Die genannten straßenverkehrsrechtlichen Maßnahmen bzw. Sperrungen werden voraussichtlich bis zum 9. September andauern.

Die abschließenden Asphaltarbeiten erfolgen in den Herbstferien mit kurzfristiger Vollsperrung.

Die Gesamtbaumaßnahme endet voraussichtlich am 30. November.

Die Bevölkerung und insbesondere die Anwohner

werden um Verständnis und um Beachtung gebeten. Der Anliegerverkehr ist während der genannten Bauabschnitte jeweils gewährleistet. Um erhöhte Vorsicht und um umsichtige Fahrweise wird gebeten.

### Freizeitbad »aquafit« - Öffnungszeiten -

Das Freizeitbad »aquafit« hat in den Sommerferien donnerstags bis 21.00 Uhr geöffnet.

Um Beachtung wird gebeten!

### Sommer - Sauna - Aktion im Freizeitbad »aquafit«

Auch in diesem Jahr findet während der Urlaubszeit die Sommer - Sauna - Aktion statt. In der Zeit vom 19.07. bis zum 11.09. haben Sie die Gelegenheit, die Sauna im Freizeitbad »aquafit« zu vergünstigten Preisen zu besuchen. Sie erhalten ein Einzelticket bereits für 5,00 € anstatt der sonst üblichen 7,50 €. Die Eintrittskarten können Sie zu den üblichen Verkaufszeiten im »aquafit« erwerben.

Wir hoffen, dass Sie von diesem Angebot reichlich Gebrauch machen und freuen uns auf Ihren Besuch im »aquafit«!

### Fortschreibung des Flächennutzungsplans mit integriertem Landschaftsplan der Stadt Oberkochen

#### Öffentliche Bekanntmachung der Durchführung einer Beteiligung der Öffentlichkeit zum Flächennutzungsplan-Entwurf 2020 gemäß § 3 Abs. 2 BauGB

Der Gemeinderat der Stadt Oberkochen hat in seiner öffentlichen Sitzung vom 18. Juli 2011 beschlossen, den Entwurf der Fortschreibung des Flächennutzungsplans 2020 mit integriertem Landschaftsplan der Stadt mit der Begründung und den wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen öffentlich auszuweisen. Die öffentliche Auslegung findet vom 31. August bis 31. Oktober 2011 (je einschließlich) zu den üblichen Dienststunden im Rathaus in 73447 Oberkochen, Eugen-Bolz-Platz 1, im Flur des 4. Obergeschosses (Geschäftsbereich Stadtplanung und Bauwesen) statt. Außerhalb dieser Zeiten können andere Termine vereinbart werden, Telefon: 07364/27-403 oder per E-Mail [baumt@oberkochen.de](mailto:baumt@oberkochen.de). Auskünfte werden ebenfalls im Geschäftsbereich Stadtplanung und Bauwesen gegeben. Der Flächennutzungsplan-Entwurf 2020 kann auch im Internet unter »www.oberkochen.«

de/flaechennutzungsplan« abgerufen werden. Zudem werden Bürgermeister Traub und Landschaftsarchitekt Haag vom Planungsbüro Stadtlandingenieure, Ellwangen, der Öffentlichkeit die Planung am

**Mittwoch, 5. Oktober 2011, um 18.00 Uhr, im Sitzungssaal des Rathauses Oberkochen** vorstellen. Im Anschluss an die Vorstellung besteht Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung. Hierzu wird die Öffentlichkeit herzlich eingeladen.

Folgende Unterlagen werden öffentlich ausgelegt:

- Flächennutzungsplan 2020 mit integriertem Landschaftsplan des Planungsbüros Stadtlandingenieure, Ellwangen, vom 01.09.2006 / 13.07.2011
- Begründung des Planungsbüros Stadtlandingenieure, Ellwangen, vom 01.09.2006 / 13.07.2011 mit den Anlagen
- 6.0 Übersichtskarte M 1:200.000
- 6.1 Grundlagenteil Landschaftsplan
- 6.2 Untersuchung der Siedlungsflächen
- 6.3 Vorabschätzung zu den Natura 2000-Gebieten
- 6.4 Umweltbericht mit Darstellung der Diskussionsflächen
- 6.5 Artenschutzrechtliche Beurteilung (13.07.2011)
- 6.6 Baulückenuntersuchung mit Darstellung der Baulücken (13.07.2011)
- 6.7 Raumwiderstandskarte (13.07.2011)
- Folgende Arten umweltbezogener Informationen sind verfügbar:

Begründung mit Grundlagenteil Landschaftsplan, Vorabschätzung zu den Natura 2000-Gebieten, Umweltbericht und Artenschutzrechtlicher Beurteilung zur Flächennutzungsplanfortschreibung 2020 sowie diverse umweltbezogene Stellungnahmen von Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange (enthalten in den Listen über eingegangene Stellungnahmen zum frühzeitigen Beteiligungsverfahren).

#### Hinweis

Während der Auslegungsfrist können Stellungnahmen gegenüber der Stadt Oberkochen schriftlich oder mündlich zur Niederschrift abgegeben werden. Es wird gebeten, die volle Anschrift anzugeben. Stellungnahmen können während der Auslegungsfrist auch über das im oben genannten Link »www.oberkochen.de/flaechennutzungsplan« eingerichtete Beteiligungsformular abgegeben werden.

Stellungnahmen, die nicht fristgerecht abgegeben werden, können bei der Beschlussfassung über die Fortschreibung des Flächennutzungsplans unberücksichtigt bleiben.

Oberkochen, den 15. August 2011

(gez.) Traub  
Bürgermeister



#### Fallobst, Kleintierstreu und Sägemehl sind kein Grünabfall

Haushalte, die keinen eigenen Komposter haben, können verdorbenes Fallobst und Kleintierstreu über die Biobeutel entsorgen oder direkt auf den Entsorgungsanlagen Ellert und Reutehau gegen ein geringes Entgelt anliefern. Sägemehl ist Restmüll und kann entweder über die Müllabfuhr entsorgt oder auf einem Wertstoffhof mit Kasse angeliefert werden. Eine Abgabe von Fallobst, Kleintierstreu und Sägemehl

#### bei den Grünabfallcontainern ist nicht möglich. Darauf weist die GOA hin.

Weitere Entsorgungsfragen beantwortet die GOA unter den Telefonnummern 07171/1800-555 und -520.

### Stadtbibliothek Oberkochen



#### Neuerscheinungen DVDs

**127 Hours** Die wahre Geschichte des Abenteurers und Kletterers Aron Ralston.  
**Vorstadtkrokodile 3**

#### Sachbücher

**Harry Potter: Der große Filmzauber**

Erfahren Sie alles aus erster Hand. Schauspieler und Regisseure lüften ihre Geheimnisse, verraten Filmtricks, zeigen bisher unveröffentlichte Fotos und erzählen allerhand Geschichten von den Dreharbeiten. Ein Muss für echte Fans!

**Windham, Ryder: Star Wars**

Die größte Kinosaga der Welt begeistert Millionen von Fans. Illustriert mit über 1000 faszinierenden Filmbildern, Skizzen, Comics, Sammlerstücke und exklusivem Archivmaterial.

**Dickins, Rosie: Kunst - Ein Entdeckerbuch für Kinder**

Entdecke was Kunst ist: Über dreißig der berühmtesten Kunstwerke zeigen, welche unterschiedlichen Kunstrichtungen, Stile und Epochen es gibt.

**Wolf, Kirsten: Hunde - Spiel & Sport**

Spiele und sportliche Aktivitäten sorgen für spannende Unterhaltung, schärfen die Sinne, fördern die Intelligenz und halten ihren Hund fit.

**Birmelin, Immanuel: Meerschweinchen**

Haltung, Pflege, Ernährung und Gesundheit rund ums Meerschweinchen

#### Kinder- und Jugendbücher

**Loeffelbein, Christian: Percy Pumpkin. Mord im Schloss (1)**

Ungläubig blickt Percy Pumpkin an der Fassade von Darkmoor Hall empor. In diesem Schloss soll er seine Ferien verbringen? Noch dazu mit kauzigen Verwandten, die er nie zuvor zu Gesicht bekommen hat? Schon bald nehmen sonderbare Ereignisse ihren Lauf.

**Gordon, Roderick: In die Tiefe (3)**

Als Will und seine Freunde in den tödlichen Abgrund stürzen, scheint alles verloren. Doch in den Tiefen des Erdinneren finden sie nicht nur eine versunkene Welt voller Wunder - sondern auch Wills lang vermissten Vater. Was sie nicht ahnen: Rebecca, Wills schlimmste Feindin, ist ihm noch immer auf den Fersen. Und noch immer verfolgt sie ihren wahnsinnigen Plan: die Vernichtung der Menschheit.

**Cast P.C. und Kerstin: House of Night: Verbrannt (7)**

Teil 7 der großen Vampy-Serie

**Davis Jim: Garfield: Eine riesen Portion bitte (25) Comic**

**Davis Jim: Garfield: Immer rein damit! (26) Comic**

**Davis Jim: Garfield: Diät mach krank (27) Comic**

**Usher Sam: Kannst du mich sehen? (Bilderbuch)**

**Wirbeleit Patrick: Wandelmonster Waldemar (Bilderbuch)**

**Langreuter Jutta: Frida die kleine Waldhexe (Bilderbuch)**

**Steffensmeier Alexander: Lieselotte macht Urlaub (Bilderbuch)**

#### Romane:

**Suter, Martin: Allmen und der rosa Diamant**

Ein wertvoller rosa Diamant ist verschwunden und ebenso ein mysteriöser Russe mit Wohnsitz in der Schweiz, der verdächtigt wird, ihn entwendet zu haben. Die Spur führt von London über Zürich zum Gärtnerhaus der Villa Schwarzacker. Wo es bald sehr ungemütlich wird. Krimi

**Horst, Norbert: Splitter im Auge**

Thomas Adam ist Mitglied des Einsatztrupps der Dortmund Polizei. Vor kurzem untersuchte er den Sexualmord an einem jungen Mädchen. Der Täter war schnell gefasst und durch eindeutige Spuren überführt. Trotzdem hat Steiger Zweifel. Zum Ärger seiner Dienststelle ermittelt er weiter und stößt auf zwei ähnliche Fälle. Krimi

**Würth Rainer: Wildwechsel**

Nach einer Theaterpremiere verschwindet der Kritiker Jo Schiller spurlos. Als wenig später ein Jugendlicher vermisst wird, findet Kommissar Bruno Kolb heraus, dass beide Verschwundenen Kontakt zu einem dubiosen Politiker hatten. Wie einflussreich dieser ist, merkt er erst, als die Jagd bereits auf ihn begonnen hat. Krimi.

**Costello, Jane: Bleib für immer!**

Evie ist 27 Jahre alt- und war noch niemals verliebt. Ob mit ihr etwas nicht stimmt? Aber dann lernt sie endlich einen Mann kennen...

**Gowdy, Barbara: Hilflo**

Die neunjährige Rachel, ein auffallend schönes und aufgewecktes Mädchen, weiß, dass ihre Mutter in ständiger Sorge um sie ist. Und so erzählt sie nichts von dem Mann, der in einem weißen Auto vor ihrem Haus parkt, dasselbe Auto, das sie schon vor ihrer Schule bemerkt hat...

**Roberts, Nora: Ein Mann für alle Sinne**

Der italienische Sternekoch Carlo Franconi ist ein Mann mit einem gewissen Ruf. Nicht nur in der Küche soll er unübertroffen sein, sondern zudem auch ein unwiderstehlicher Verführer. Kein Wunder, dass die schöne PR-Beraterin Juliet Trent ihrem neuen Auftrag mit leichtem Magendrücken entgegenblickt....

## Heimatomuseum Oberkochen

im »Schillerhaus«  
(Eingang Gebäuderückseite)

**Sonntag, 4. September**  
geöffnet

von 10.00 bis 12.00 Uhr

**Sonderausstellung:**

»Alte Fernsprengeräte aus Oberkochener Häusern«

Anmeldung außerhalb der Öffnungszeiten  
07364/8161 (Riegel)

Siehe auch im Internet  
www.heimatverein-oberkochen.de



## Kirchliche Nachrichten

### Ökumenische Mitteilungen



Wochenspruch für kommende Woche:

*Wem viel gegeben ist, bei dem wird man auch viel suchen; und wem viel anvertraut ist, von dem wird man um so mehr fordern.*

(Lukas 12,48)

### Katholische Mitteilungen



**Samstag, 20. August - Hl. Bernhard v. Clairvaux**

18.00 Rosenkranz

18.30 Vorabendmesse -

1. Sonntagsgottesdienst

**Sonntag, 21. August - 21. Sonntag im Jahreskreis**

Lesung 1: Jes 22,19-23

Lesung 2: Röm 11,33-36

Evangelium: Mt 16,13-20

10.00 Eucharistiefeier

11.15 Taufe von Benno Janitschek

17.30 Rosenkranz

**KOLLEKTE: Für Partnergemeinde Kariobangi**

**Montag, 22. August - Maria Königin**

18.00 Rosenkranz

18.30 Liturgisches Stundengebet

**Dienstag, 23. August - Rosa v. Lima**

18.00 Rosenkranz

18.30 Eucharistiefeier in der Kapelle

**Mittwoch, 24. August - Hl. Bartholomäus, Apostel**

10.00 Eucharistiefeier

18.00 Rosenkranz

**Donnerstag, 25. August**

10.00 Eucharistiefeier

18.00 Rosenkranz

**Freitag, 26. August**

18.00 Rosenkranz

18.30 Eucharistiefeier

19.00 Anbetung

**Samstag, 27. August - Hl. Monika**

18.00 Rosenkranz

18.30 Vorabendmesse -

1. Sonntagsgottesdienst

**Kath. Pfarramt St. Peter und Paul, Bühlstr. 33**  
Tel. 07364/6597, Fax .../5143  
E-Mail: andreas.macho@drs.de;  
KathPfarramt.Oberkochen@drs.de  
Internetseite: www.kath-kirche-oberkochen.de  
**Bürozeiten:**

- Dienstag von 14.30 bis 17.00 Uhr,
- Donnerstag von 9.00 bis 12.00 Uhr,
- Freitag von 9.00 bis 13.00 Uhr.

**Beichtgelegenheit**

Beichtgespräch nach Vereinbarung, Tel. 6597.

**Ökumenische Nachbarschaftshilfe**

Einsatzleitung: Dagmar Bellmann, Tel. 41270.

**Katholischer Krankenpflegeverein - Kranken-, Alten-, Familien- und Hauspflege**

über Kath. Sozialstation Aalen, zuständig für Oberkochen. Montag bis Freitag von 9.00 bis 12.00 Uhr. Ansonsten nach Bedarf (Tel. 07361/96720).

**Ökumenische Telefonseelsorge**

Rund um die Uhr sind die Mitarbeiter für Sie Gesprächsbereit unter Telefon 0800/1110111 oder 1110222.

**Kirchenchor**

Keine Chorproben während der Sommerferien.

### Evangelische Mitteilungen



**Bitte beachten Sie:**

**In den Ferien beginnt der Gottesdienst in Oberkochen um 9.00 Uhr!**

**Es findet kein Kindergottesdienst statt.**

**Sonntag, 21. August - 9. Sonntag nach Trinitatis**

9.00 Gottesdienst (A. Bellmann)

Predigttext: Matthäus 7, 21-27

Opfer: Bündnis für Arbeit

**Kein Kindergottesdienst**

**Freitag, 26. August**

10.00 Evangelischer Gottesdienst

im DRK-Altenpflegeheim (B. Richter)

Herzliche Einladung an alle Gemeindeglieder diesen Gottesdienst zusammen mit den Bewohnern des Pflegeheimes zu feiern.

Pfarrer Achim Bellmann hat vom 22.8. - 6.9. Urlaub. Die Vertretung hat Pfarrer Stotzka, Unterkochen (07361-8520).

### Informationen auf einen Blick

**Pfarrer U. und Pfarrer A. Nuding:** Tel. 919316

**Pfarrer A. Bellmann,** Tel. 66 40, Fax 41 01 17

**2. Vorsitzender des Kirchengemeinderats:**

**G. Reisinger,** Tel. 921040

**Vorsitzende der Mitarbeiterkonferenz:**

**J. Halka,** Tel. 95 86 64

**Evang. Pfarramt,** Blumenstr. 38

Tel. 919316, Fax 919318

E-Mail: Pfarramt.Oberkochen@elk-wue.de

Internet: www.oberkochen-evangelisch.de

**Sekretariat:** S. Dubiel

**Büroöffnungszeiten:** Mo., Di., Fr. 10.00 - 11.30 Uhr

Do. 15.00 - 17.00 Uhr, Mi. geschlossen.

**Versöhnungskirche:**

Bürgermeister-Bosch-Str. 11

**Heidehaus:** Ernst-Abbe-Str. 74

**Evang. Kirchenpflege:** D. Graef

Tel. 958411 - Fax 958615

**Konten der Evangelischen**

**Kirchengemeinde Oberkochen:**

Kreissparkasse Ostalb, (BLZ 614 500 50)

Kt.-Nr. 110 010 636

VR-Bank, (BLZ 614 901 50) Kt.-Nr. 57 322 015

**Mesner:** G. Grimme, Tel. 95 70 81

**Evang. Krankenpflegestation der**

**Diakonie-Sozialstation in Oberkochen:**

**Die Diakonische Bezirksstelle informiert:**

Die nächste Sprechstunde in der Aalener Str. 17 in Oberkochen ist am **Montag, 12. September von 14.00 bis 16.00 Uhr.** In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an die Diakonische Bezirksstelle Aalen, Tel.07361/370510.

aqua fit aqua fit aqua fit aqua fit aqua fit aqua fit

# Freizeitbad

aqua fit aqua fit aqua fit aqua fit aqua fit aqua fit

Schwester Doris Liebe,  
Aalener Str. 17, Tel. 87 60

Sprechstunde (persönlich oder telefonisch)

Di. 12.00 - 13.00 Uhr oder nach Vereinbarung

Handy: 0177-6490001

In dringenden Fällen (Tag und Nacht)

Diakonie-Sozialstation Aalen: 07361-56 41 82

**Familienpflege:** Über Diakonie-Sozialstation Aalen: 07361-56 41 82

**Ökumenische Nachbarschaftshilfe Oberkochen:** Frau Bellmann, Tel. 41270

**Hilfen in sozialen Notfällen:**

**Diakonische Bezirksstelle** Tel. 07361-370510

**Sozial- und Lebensberatung**

Sprechstunde in Oberkochen:  
Diakonie-Sozialstation, Aalener Str. 17,  
Frau Hofmann, Mo. 14.00 - 16.00 Uhr, Tel. 87 60

**Psychologische Beratungsstelle**

Herr Salenbauch: 07361-59080

**Ökumenische Telefonseelsorge**

Rund um die Uhr 0800-1110111 oder 1110222

**Suchtkrankenberatung**

Diakonische Bezirksstelle: 07361-370510  
Herr Weller: Mo. - Fr. 12.00 - 13.00 Uhr

## Vereinsnachrichten

### Altersgenossen

#### Jahrgang 1938

##### Terminänderung

Die für den 6. September vorgesehene Wanderung zur »Fischkantine« muss aus organisatorischen Gründen auf **Freitag, 30. August** vorverlegt werden.

Wir treffen uns um 15.00 Uhr am Lindenbrunnen, die Nichtwanderer um 15.30 Uhr bei der »Fischkantine«.



### Arbeiterwohlfahrt Ortsverein Oberkochen

#### NACHRUF

Der AWO Ortsverein Oberkochen mit dem AWO Tanzkreis trauert um sein treues Mitglied

##### Helene Röder

Unsere Helene hat auf ihre ruhige, bescheidene Weise die Aktivitäten des Ortsvereins fast ein Vierteljahrhundert tatkräftig unterstützt. Die Entwicklung unseres Wohlfahrtsverbands war ihr bis zum Tode eine Herzensangelegenheit.

Viele gemeinsame kameradschaftliche und fröhliche Stunden bleiben unvergessen.

Wir werden sie in dankbarer Erinnerung behalten.

Ihren Töchtern mit Familien gilt unser tiefes Mitgefühl.

#### Tanzkreis 50+

Im August ist Sommerpause! Wir treffen uns zum gemütlichen Beisammensein und Eisessen etc. im Schillerhaus - jedoch erst ab 15 Uhr.

#### Restplätze bei betreuten Ferienfreizeiten in den Sommerferien

Wer zum Ende der Sommerferien noch verreisen will, für den gibt es bei den betreuten Kinder- und Jugendfreizeiten des Jugendwerks der AWO bei ein paar Freizeiten noch Restplätze. Alle Freizeiten werden von pädagogisch geschulten Teams geleitet, die sich intensiv auf die Freizeiten vorbereitet haben. Mit einem abwechslungsreichen Programm und einer altersgerechten Betreuung sorgen sie für einen tollen und erlebnisreichen Urlaub.

Teenager können noch zwischen verschiedenen Angeboten wählen. Vom 24.8. bis 4.9. können 12- bis 14 jährige an die Ostsee zum Camp Lenste bei Grömitz. Neben viel Spiel, Spaß und Sport ist ein Highlight sicherlich der im Preis enthaltene Ausflug in den Hansa-Park.

Alle zwischen 12 und 15 Jahren können vom 28.8. bis 8.9. noch mit nach Italien fahren. Baden, Sport und Spaß sind garantiert bei Beachcamp Etruria, das nur wenige Meter vom feinen Sandstrand in Marina di Castagneto Carducci unter großen, schattenspendenden Pinienbäumen aufgebaut ist.

Zum Abschluss der Ferien gibt es auch noch die Möglichkeit nach Spanien zu fahren. Für Jugendliche zwischen 13 und 15 Jahren geht es vom 31.8. bis 11.9. an die Costa Brava. S'Agaró ist mit seinem breiten, feinem Sandstrand ideal zum Baden, Schnorcheln und Sonne tanken geeignet. Ebenfalls vom 31.8. bis 11.9. geht es für Jugendliche und junge Erwachsene zwischen 16 und 19 Jahren nach San Feliu de Guixol. Die ursprüngliche Hafenstadt, ist der ideale Ausgangspunkt um die Umgebung zu erkunden und am Abend in das quirlige spanische Leben einzutauchen.

Für Familien mit geringem Einkommen besteht die Möglichkeit Zuschüsse zu beantragen. Weitere Informationen und Beratung dazu gibt das Jugendwerk der AWO gerne telefonisch. Anmelden kann man sich online unter [www.jugendwerk24.de](http://www.jugendwerk24.de) oder per Telefon unter (0711) 522841.

**Werden Sie Mitglied  
in den örtlichen Vereinen!**



### Deutscher Alpenverein Sektion Oberkochen

#### Sonntagswanderung

Am Sonntag, 21. August, treffen wir uns zu einer größeren Wanderung im Gebiet »Wasserberghaus«. Ausgangspunkt ist die Ortschaft Schlat bei Süßen. Die Wanderroute ist ca. 15 km lang und verläuft von Schlat (Gasthaus Lamm) über Fuchseck, Hochberg zum Wasserberg (Einkehr im Wasserberghaus). Von dort zurück nach Schlat. Wanderstöcke sind empfehlenswert, Steigung 500 m.

Organisation: Gerd Zwick (Tel.: 07328-5982).

Treffpunkt: 9.30 Uhr am Rathausparkplatz zur Bildung von Fahrgemeinschaften. Anfahrt über Bartholomä, Weißenstein, Donzdorf, Süßen nach Schlat.



### Kolpingsfamilie Oberkochen

#### Bergmesse zum Hüttenfest am 28. August

Am Sonntag, 28. August, startet die Kolpingsfamilie Oberkochen mit ihrem Hüttenfest rund um die Kolpinghütte den Bewirtschaftungsbetrieb auf der Heide.

Eröffnet wird das Fest durch eine Bergmesse um 10.00 Uhr vor der Kolpinghütte. Hierbei erfolgt ein Salutschießen durch eine Abordnung der Böllerschützen Oberkochen.

Im Anschluss daran erfolgt der Festbetrieb mit Frühstück, Mittagessen und eine reichhaltige Tafel von selbstgemachten Kuchen.

Alle Gäste sind herzlich eingeladen, an diesem Tag ein paar schöne Stunden bei der Kolpingsfamilie zu verbringen.



### Schützengilde Oberkochen

#### Ferienprogramm

Wie schon seit Jahren konnten unter der bewährten Leitung des Trainers vom DSB Anton Hahn wieder viele Jugendliche die Faszination »Schießen« erlernen. Dazu gehört nicht nur volle Konzentration, sondern auch gute Kondition und Ausdauer. Betreut wurden die Jugendlichen von Jugendtrainer Reinhold Jerg und von Schützenmeister Stefan Günther.

Für das leibliche Wohl sorgte Ursula Jährling.

Neben den verschiedenen Disziplinen waren auch verschiedene Spiele angesagt, zu denen auch Geschicklichkeit und Geduld nötig waren und von den Kindern begeistert angenommen wurden.

Sieger des Ferienprogramms war Adrian Gaschler mit 28,8 Ringen, gefolgt von Alexander Rösch mit 25,6 Ringen, den 3. Platz belegte Stephanie Söll mit 25,2 Ringen. Die Sieger wurden mit den von Werner Bucher gestifteten Pokalen ausgezeichnet.

Für interessierte Jugendliche ist mittwochs ab 18.00 Uhr Training im Schützenhaus.



v.l.: Stephanie Söll, Adrian Gaschler, Alexander Rösch



### Tennisclub Oberkochen

#### 17. Kocher-Cup Tennisturnier 18.- 21. August

Zum siebzehnten Mal veranstaltet der TCO vom 18. bis 21. August wieder das »Kocher-Cup« DTB-Ranglistenturnier im Herren-Einzel. Die Turnierveranstaltung ist nach 2009 zum dritten Mal Teil des »Dunlop-WTB-Circuit« der Herren. Das Gesamtpreisgeld beträgt auch in diesem Jahr 5.500 EURO. Zum diesjährigen 17. Kocher-Cup Tennisturnier werden deshalb hochklassige internationale und regionale Spitzenspieler an den Start gehen und um die attraktiven Preisgelder und DTB Ranglistenpunkte kämpfen. Unter anderem haben drei Spieler aus den Top 100 der deutschen Tennisrangliste gemeldet.

Wegen der hohen Anzahl von über 60 Meldungen wurde am gestrigen Donnerstag ein Qualifikationsturnier für das 32-er Hauptfeld gespielt. Das Hauptfeld startet dann am Freitag ab 11 Uhr. Die Viertel- und Halbfinalspiele werden am Samstag ab 10 Uhr gespielt und am Sonntag um 14 Uhr geht es im Finale um den Sieg.

Der Sieger erhält 1.600 EURO, der Zweitplatzierte 1.000 EURO. Es wird nach den Regeln der ITF und nach der Turnierordnung des DTB gespielt. Die Tie-Break Regelung kommt zur Anwendung. Der entscheidende dritte Satz wird im Match-Tiebreak bis zehn Punkte gespielt - wie in Ligapartien üblich.

Titelverteidiger ist der für den TSV Altenfurt spielende Slowake Peter Svabik.

Die Turnierorganisation und Turnierleitung obliegt wieder Hubert Wunderle.

Meldeschluss war der 15. August. Die Turnierausschreibung fand am 16. August im TCO Clubheim statt.

Neben dem sportlichen Teil wird es ein attraktives Rahmenprogramm geben. Ob Groß, ob Klein, ob Gast, ob Vereinsmitglied, für jeden wird an diesem Wochenende etwas geboten:

So wird am Samstagabend eine Band aus Oberkochen für Stimmung sorgen.

Mit dem Kauf von Losen können außerdem wertvolle Preise bei der Losziehung vor der Siegerehrung gewonnen werden.

Am Sonntag ab 11 Uhr findet ein Tennis-Schaukampf zweier Verbandsliga-Damen aus der Region statt, zu dem ein Weißwurstfrühstück angeboten wird.

Während des gesamten Turniers wird für das leibliche Wohl bestens gesorgt.

Alle tennisbegeisterten Mitbürger sind zu den sicher wieder niveauvollen und spannenden Spielen beim 17. Kocher-Cup um DTB-Ranglistenpunkte auf der herrlichen TCO-Tennisanlage herzlich eingeladen.

#### Hobby-Mannschaft verliert unglücklich in Heidenheim

Mit 2:6 verlor die TCO-Vierer-Hobby-Mixed-Mannschaft vor zahlreichen Zuschauern beim TA Heidenheimer SB. Alle verlorenen Spiele wurden ganz unglücklich erst im Match-Tiebreak verloren. Die beiden Punkte für den TCO holte Peter Hasenmaile auf Eins und Manfred Mayer auf Zwei. Andrea Wunderle auf Drei und Sonja Göhringer auf Vier kämpften mit altem Ehrgeiz und hatten in den Match-Tiebreaks leider das Glück nicht auf ihrer Seite. Auch bei den beiden Mixed-Doppeln konnten das Einser-Doppel Sigrud Schoch/P.Hasenmaile sowie das Zweier-Doppel A.Wunderle/M.Mayer den Match-Tiebreak nicht für sich entscheiden.

Nächstes Spiel der Hobby Mannschaft:

So. 28.8.: TC Lauchheim - TCO

#### Ferien-Mixed Turnier am Samstag 3. September

Am ersten September-Samstag wird ein geselliges Ferien-Mixed Turnier veranstaltet, zu dem alle aktiven Vereinsmitglieder ab Junioren/-innen eingeladen sind. Die verbindliche Teilnahme sollte in der am Aushang im Clubheim vorbereiteten Anmeldeleiste bis spätestens Donnerstag 1.9. eingetragen werden. Einzelheiten zum Austragungsmodus sind der Ausschreibung im Schaukasten zu entnehmen. Die Bestplatzierten erhalten wieder attraktive Preise.

#### Wichtige Termine 2011:

17. Kocher-Cup (Dunlop WTB Circuit)	18.-21.8.
Ferien-Mixedturnier	3.9.
Trollinger/Weleda-Cup	10.-11.9.



## Rückblick Ferienprogramm auf dem Tennisplatz

Am 10.8. hat der Tennisverein Oberkochen zum Ferienprogramm eingeladen. 22 Kinder durften den Tennissport kennenlernen. Dabei wurde speziell auf die Altersgruppen eingegangen. Alles, was das Spielen über das Netz möglich macht, wurde den Kindern näher gebracht. Manchen gelang dies so gut, dass sogar ein kleines Turnier gespielt werden konnte. Hier gewann Felix Hug und Sebastian Wittek erreichte den 2. Platz. Auch erweckte das Lagerfeuer, an dem die Kinder ihre Würste selbst grillen durften, große Begeisterung. Dieser Tag hat den Kindern und den Betreuern vom TCO viel Spaß gemacht und wir freuen uns auf's nächste Mal.



**TSV  
Oberkochen**

## Fußball Aktive

### Bitburger Bezirkspokal 2011/12

**1. Runde: SG Röttingen/Oberdorf - TSV Oberkochen 0:2**

Wie schon in der letzten Saison musste der TSVO in der ersten Runde bei der SG Röttingen/Oberdorf antreten. Im letzten Aufeinandertreffen war es ein enges Spiel, welches erst im Elfmeterschießen zu Gunsten Oberkochens entschieden wurde. Obwohl einige Leistungsträger fehlten, ging Oberkochen früh durch **T. Kanditt** in Führung. Trotz zahlreicher Chancen blieb es lange bei der knappen Führung, ehe **Th. Kessler** mit einem verwandelten Foulelfmeter in der Nachspielzeit für die Entscheidung sorgte.

**2. Runde TSV Oberkochen - FV 08 Unterkochen 1:2**

Lokalderby in der zweiten Runde mit Unterkochens Bezirksliga Mannschaft als klarem Favoriten. Unterkochen konnte sehr früh in Führung gehen und zeigte vor allem in der Anfangsphase den Oberkochenern den Klassenunterschied auf. Nach einer halben Stunde stand es bereits 0:2, dies war zugleich auch der Pausenstand. In der zweiten Hälfte legte Oberkochen seinen Respekt ab und konnte zehn Minuten nach Wiederanpfiff durch **F. Klawonn** auf 1:2 verkürzen. Dem Bezirksligisten wollte nichts mehr gelingen und der TSVO drückte auf den Ausgleich; dieser blieb trotz aussichtsreicher Chancen verwehrt und Unterkochen rettete die Führung etwas glücklich über die Zeit. Eine tolle Leistung der Mannschaft, die vor allem in der zweiten Halbzeit Moral bewiesen hat und gezeigt hat, dass sie auch mit höherklassigen Mannschaften mitspielen kann.

Am kommenden Sonntag beginnt die neue Saison für beide Mannschaften mit einem Heimspiel. Spielbeginn der zweiten Mannschaft ist um 13.15 Uhr, der Gegner ist der SV Bolheim II. Die erste Mannschaft startet gegen Niederstotzingen II in die neue Runde, Spielbeginn 15.00 Uhr.

## Standesamtliche Nachrichten

### Gestorben

- 8. 8. Martha Marie Elisabeth Riege geb. Rogalla, Jenaer Straße 2, 95 Jahre
- 14. 8. Barbara Grätsch geb. Stüber, Walther-Bauersfeld-Straße 31, 85 Jahre

Aalener Hospiz Dienst

**Begleitung  
Schwerstkranker  
Sterbender  
Angehöriger**

**Kontaktadresse:**  
Hospiz-Dienst Tel. 0 73 61/ 555 056  
Fax 0 73 61/ 555 058



Auf dem Bild strahlen die Ferienprogrammteilnehmer mit den Betreuern vom TCO um die Wette

## Notfalldienste:

### Notarzt 112

(lebensbedrohliche Notfälle - rund um die Uhr zu erreichen)

### Notfallarzt

(für nicht aufschiebbare dringliche Behandlung)

**01803 963 003**

täglich von 18.00 bis 8.00 Uhr zu erreichen, am Wochenende durchgehend (am Mittwoch- und Freitagnachmittag zusätzlich von 12.00 bis 18.00 Uhr)

### Krankentransporte: 19222

(von Handy mit Vorwahl)

Der Zahnärztliche Notdienst ist zu erfragen unter der Telefonnummer

**0711/78 77 788**

Augenärztlicher Notdienst über

**0 18 05/ 0 11 20 98**

### Feuerwehr 112

### Apothekendienst:

Am Samstag, 20. August von 8.00 bis 12.00 Uhr:

Kochertal-Apotheke, Heidenheimer Str. 16, Tel. 7666

und Mittwochnachmittag, 24. August bis 18.30 Uhr:

Volkmarberg-Apotheke, Heidenheimer Str. 15, Tel. 919493

### Nacht- und Sonntagsdienst:

Der jeweilige Apotheken-Notdienst dauert von 8.30 bis 8.30 Uhr des Folgetages!

Freitag, 19.8.

Limes-Apotheke, Aalen-Wasseralfingen, Wilhelmstr. 5, 07361/71870

Samstag, 20.8.

Kapfenburg-Apotheke, Westhausen, Deutschordenstr. 14, 07363/6290

Rems-Apotheke, Essingen, Bahnhofstr. 33, 07365/5115

Sonntag, 21.8.

Schubart-Apotheke, Aalen, Friedhofstr. 35, 07361/61444

Montag, 22.8.

Apotheke im Reichsstädter Markt, Aalen, Friedhofstr. 1, 07361/66111

Dienstag, 23.8.

Stadt-Apotheke, Lauchheim, Hauptstr. 49, 07363/5147

Mittwoch, 24.8.

Löwen-Apotheke, Aalen-Wasseralfingen, Wilhelmstr. 22, 07361/71566

Donnerstag, 25.8.

Linden-Apotheke, Aalen, Gartenstr. 15, 07361/64101

### Ökumenische Nachbarschaftshilfe

Hilfen für den Haushalt, Entlastung bei der Betreuung von alten Menschen, kleinen Kindern und in Notsituationen.

Einsatzleitung: Dagmar Bellmann, Tel. 07364/41270

### Katholischer Krankenpflegeverein

über Kath. Sozialstation, 73430 Aalen, Bohlstr. 3/1, Tel. 0 73 61/9 67 20. Montag bis Freitag von 9.00 bis 12.00 Uhr, ansonsten nach Bedarf.

### Evangelische Diakonie-Sozialstation:

Schwester Doris Liebe, Aalener Str. 17, Tel. 87 60  
Sprechzeiten: Di. 12.00 - 13.00 Uhr und nach Vereinbarung. Handy des Pflegeteams: 0177-6490001  
Außerdem ist in dringenden Fällen (Tag und Nacht) ein Anruf in der Diakonie-Sozialstation Aalen möglich (0 73 61/56 41 82)

Telefonische Krebsauskunft: Tel: 01166

Krankenwagen: 07361/19222

### Malteser-Hilfsdienst

Beratungstelefon: Montag-Freitag 9.00 - 17.00 Uhr, Telefon 0 73 61/ 93 94 12; außerhalb der Geschäftszeit und am Wochenende Auskunft über den Bereitschaftsdienst.

### DRK-Ambulante Soziale Dienste

Hilfen für alte, kranke und behinderte Personen, Haushaltshilfen, Pflegerische Hilfen - in Sonderfällen Nachtwache (ständige Verbindung zu unserer Rettungsleitstelle), Fahrdienst für Schwerbehinderte

DRK-Kreisverband Aalen, Tel. 07361/9510

Die Johanniter - Kreisverband Ostalb e.V.

Ambulante Soziale Dienste: Pflegerische Hilfe, Hauswirtschaftliche Hilfe, Hausnotruf, Essen auf Rädern

Telefon-rund-um-die-Uhr: 07361/96300.

Bestattungsordner der Stadt Oberkochen Tel. 07364/919670

Frauen- und Kinderschutzeinrichtung des Ostalbkreises Frauenhaus, Tel. 07171/2426

### *Unsere Glückwünsche in dieser Woche gelten*

- Frau Maria Balle,**  
Mühlstr. 17,  
zum 76. Geburtstag am Samstag, 20. August
- Frau Ingrid Ebbecke,**  
Lenzhalde 33,  
zum 83. Geburtstag am Sonntag, 21. August
- Frau Christa Gottwaldt,**  
Jenaer Str. 25,  
zum 75. Geburtstag am Montag, 22. August
- Frau Isolde Sauter,**  
Langertstr. 16,  
zum 77. Geburtstag am Montag, 22. August
- Frau Ingeborg Wanner,**  
Finkenweg 5,  
zum 75. Geburtstag am Montag, 22. August
- Frau Johanna Haas,**  
Jenaer Str. 2,  
zum 89. Geburtstag am Dienstag, 23. August
- Frau Gertrud Ossenbrüggen,**  
Keltenstr. 22,  
zum 76. Geburtstag am Dienstag, 23. August
- Frau Marliese Bopp,**  
Johann-Sebastian-Bach-Weg 8,  
zum 76. Geburtstag am Mittwoch, 24. August
- Frau Ursula Gold,**  
Jänergäßle 7,  
zum 82. Geburtstag am Mittwoch, 24. August
- Frau Hedwig Oeser,**  
Walther-Bauersfeld-Str. 43,  
zum 98. Geburtstag am Mittwoch, 24. August
- Herrn Hubert Müller,**  
Eichendorffweg 2,  
zum 75. Geburtstag am Donnerstag, 25. August

### *Wohin in dieser Woche*

#### **Samstag, 20. August**

##### **Altersgenossen Jahrgang 1943/44**

Ausfahrt nach Würzburg. Treffpunkt: 6.30 Uhr in der Stadtmitte, VR-Bank/Kreissparkasse

##### **Radclub**

»Sportliche Tour im Allgäu«. Treffpunkt: 7.00 Uhr am Rupert-Mayer-Haus Tourleiter: Andreas Ludwig Bitte Rucksackvesper mitbringen und Anmeldung nicht vergessen!

#### **Sonntag, 21. August**

##### **Deutscher Alpenverein**

Wanderung im Gebiet »Wasserberghaus« (s. Vereinsnachrichten). Treffpunkt: 9.30 Uhr Rathausparkplatz. Gäste sind immer willkommen!

##### **NaturFreunde**

Tageswanderung mit Rucksackvesper zum Büchelberger Grat. Treffpunkt: 9.30 Uhr Rathausparkplatz, 9.45 Uhr Dehner-Parkplatz Aalen

#### **Mittwoch, 24. August**

##### **TSV - Herzgruppe**

16.00 Uhr Wanderung auf dem Grüß-Gott-Wegle in Unterkochen. Anschließend Einkehr im Naturfreundehaus »Am Brand«.

#### **Donnerstag, 25. August**

##### **Altersgenossen Jahrgang 1926**

Fahrt zum Kocherursprung mit anschließender Einkehr im Biergarten von Getränkehandel Grupp.

Treffpunkt: 14.00 Uhr am Kiesbrunnen

##### **Förderverein Altenpflegeheim**

15.00 Uhr Brunnenfest im Garten des DRK-Altenpflegeheimes

»Bürger und Gemeinde«. Amtsblatt der Stadt Oberkochen. Verlag: Stadtverwaltung Oberkochen. Anzeigen und Veröffentlichungen aller Art müssen spätestens dienstags 16.00 Uhr bei uns eingegangen sein. Mit dem Namen des Verfassers gezeichnete Beiträge stellen dessen eigene Meinung dar. Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet. Bezugspreis halbjährlich 15,00 Euro, jährlich 30,-€, zuzüglich Gebühr für Postversand. »Bürger und Gemeinde« Geschäftsstelle im Rathaus, Tel.: 07364/270. Verantwortlich für den

»aquafit« - das Badevergnügen in Oberkochen

Für Sport,  
Freizeit und  
Vergnügen

**aquafit**

Oberkochen

Telefon (0 73 64) 92 10 21

